



大会

Distr.
GENERAL

A/HRC/4/7
21 February 2007

CHINESE
Original: FRENCH

人权理事会
第四届会议
临时议程项目 2

大会 2006 年 3 月 15 日题为“人权理事会”的
第 60/251 号决议的执行情况

《刚果民主共和国人权状况独立专家的报告》

独立专家：蒂廷加·弗雷德里克·帕切雷先生 *

* 本报告延迟提交，是为了纳入与 2006 年 7 月 30 日该国选举进程有关的重要资料，并报告截至 2006 年 12 月所产生的结果。

摘 要

刚果民主共和国的人权情况依然令人关切,尤其是在该国东部和卡丹加省北部,本国和外国民兵团体以及马伊—马伊民兵和刚果民主共和国武装部队肆无忌惮地烧杀虏掠,还犯下其他大规模侵犯人权行为。

在政治层面,2006年上半年基本上沉浸在总统和立法选举的筹备与狂热之中;但实际上几乎所有人权领域都受到了侵害,而且常常极为严重。

相对于行政机构而言,司法系统孱弱和缺乏独立性,行政机构控制司法裁决,也同样令人遗憾。

在这一背景下,独立专家建议:

- 加快解除解放卢旺达民主力量、联攻派民兵、“拉斯塔”派、马伊—马伊民兵等民兵团体的武装;
- 在一切情势下尊重公众自由,建立打击有罪不罚的机制;
- 应采取一切必要措施,尊重广大人民,特别是妇女和儿童;停止任何形式的贩卖和剥削行为,尤其是不要视性暴力为无关紧要;
- 政府应努力促进法官队伍的独立性,并向司法系统提供充足预算以确保其独立性。

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
导言.....	1 - 4	4
一、过渡期情况——制度及政治生活.....	5 - 18	4
二、选举过程——投票中的事端和舞弊行为.....	19 - 23	6
三、侵犯人权行为.....	24 - 43	7
A. 即决处决、法外处决、被强迫失踪、酷刑及 任意逮捕.....	24 - 29	7
B. 性暴力.....	30 - 33	7
C. 儿童的情况.....	34 - 36	8
D. 监狱的情况.....	37 - 43	9
四、司法、有罪不罚和今后走向.....	44 - 65	10
A. 国内司法和有罪不罚.....	44 - 56	10
B. 国际刑事法院：刚果民主共和国反对有罪不 罚运动的严重局限性.....	57 - 59	12
C. 设立专门国际刑事法庭或混合刑事分庭.....	60 - 65	12
五、建议.....	66 - 69	13

导 言

1. 在 2004 年 4 月 21 日第 2004/84 号决议中，人权委员会决定任命一名独立专家，负责在人权领域向刚果民主共和国政府提供协助，研究刚果民主共和国人权情况的发展变化，并查核人权领域的义务履行情况。独立专家向人权委员会第六十一届会议提交了初步报告(E/CN.4/2005/120)。他随后又向大会第六十届及第六十一届会议提交了报告(A/60/395 和 A/61/475)。此外，他还为人权委员会第六十二届会议编写了一份报告(E/CN.4/2006/113)，供人权理事会审议。正如人权委员会特别程序和各类任务一样，根据人权理事会的第 1/102 号决定，负责刚果民主共和国人权情况的独立专家的任务期限也同样延长一年。本报告即根据该决定编写。

2. 本报告以人权事务高级专员办事处驻刚果民主共和国办事处、联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)、各机构、非政府组织、政党和协会的代表定期向独立专家转交的资料为依据，汇总了截至 2006 年 12 月 31 日收到的资料。

3. 从收到的各类资料中可知，当前选举进程固然值得特别关注，但治安不良、有罪不罚和极度严重侵犯人权的行为也依然令人关切。

4. 继 2006 年 7 月 30 日第一轮总统选举结果公布之后，独立专家获悉，8 月 20 日至 22 日，社会气氛突然严重恶化，第一轮总统选举的两名获胜者，即总统约瑟夫·卡比拉和副总统让-皮埃尔·本巴的警卫队用重武器对抗。在这方面，独立专家于 2006 年 8 月 25 日致函两位领导人，提出了形势分析和建议。

一、过渡期情况——制度及政治生活

5. 支持过渡国际委员会、卡比拉总统及本巴副总统于 8 月 21 日和 22 日进行会面，会后于 8 月 22 日成立了稳定局势工作组，旨在以“冷静而又放松”的方式来审视第二轮的总统选举。(见 A/61/475 第 56 段)。

6. 8 月 20 日和 22 日暴力事件发生后三周，在总统团和最高国防委员会开会之际，卡比拉总统与本巴副总统于 2006 年 9 月 13 日举行第一次会面。

7. 9 月 22 日，新一届的国民议会召开特别会议，目的是成立临时指导委员会，确认议员任务，并通过议事规则。

8. 在支持过渡国际委员会的压力下，卡比拉总统与本巴副总统于 9 月 23 日签署了一项“承诺书”，旨在将金沙萨建成一座无武器的城市。承诺书涉及的地域范围于 10 月 18 日扩展到基桑加尼，随后又于 2006 年 11 月 13 日扩展到卡南加。

9. 在联合国刚果民主共和国特派团(联刚特派团)和欧盟维和部队的支持下，刚果国民警察于 9 月 25 日执行了一次武器管制任务。

10. 2006 年 10 月 16 日，独立选举委员会宣布，它已为日期已确定的几场选举(即总统、立法及省级选举)编写并注册了一份全国选民名单，共有选民 25,603,079 人。

11. 2006 年 11 月 13 日，金沙萨的大主教 Frédéric Etsou Bamungwab 红衣主教在巴黎的法国国际广播电台上发言，表达了他对独立选举委员会工作的担忧，并要求该委员会主席阿博特·马卢·马卢尊重选举的最终结果。

12. 11 月 16 日，副总统让一皮埃尔·本巴发表电视演说，声称他不接受独立选举委员会 11 月 15 日公布的临时结果，该结果表明获得 58.05% 选票的卡比拉总统为获胜者，而他本人为获得 41.95% 的选票，为失败者。随后，他发誓“将采取一切法律手段来确保人民的声音能够被听到”。

13. 11 月 29 日，在伊图里地区(东部)离布尼亚 55 公里的 Aveba，刚果武装部队与 Cobra Matata 领导的伊图里爱国抵抗阵线、Peter Karim 领导的国家统合阵线以及 Mathieu Ngudjolo 领导的刚果革命运动签署了和平协议，这些组织是活跃在该地区的最后一批民兵，随后这些组织将解除士兵武装，并在国民军队中注册。12 月 24 日，Peter Karim 的部队与刚果武装部队在伊图里地区再次发生冲突。这起冲突事件一直持续到 12 月 29 日，毁掉了裁军进程的未来，令人惋惜。

14. 11 月 27 日，最高法院通过颁布 RCE009 号法令，驳回了刚果解放运动 11 月 18 日提交的申诉，该组织在申诉中对独立选举委员会 11 月 15 日公布的临时结果提出了异议。

15. 11 月 28 日，副总统让一皮埃尔·本巴在其电视演说中表示，同意领导一个强有力的民主共和反对党，从而使得金沙萨市整个 11 月的紧张局势得以缓和。

16. 2006 年 12 月 6 日，总统约瑟夫·卡比拉宣誓就职，刚果民主共和国从此进入了一个新时代。

17. 12月18日，国民议会最终指导委员会的选举，标志着所有支持民主机构尤其是独立选举委员会的任务就此结束。根据《宪法》规定，独立选举委员会于2006年2月18日变更为全国独立选举委员会。

18. 12月30日，总统约瑟夫·卡比拉任命安托万·基赞加为总理，负责组建新政府。

二、选举过程——投票中的事端和舞弊行为

19. 国家人权观察所在2006年8月12日的一份报告中谴责道，当副总统让·皮埃尔·本巴副总统于2006年7月27日返回金沙萨，并在卡拉姆的塔塔拉菲尔体育场进行选举集会之时，“全城沸腾的一天演变成了流血示威和大肆劫掠”（洗劫新闻媒体高级管理局和国家人权观察所）。此外，该报告还披露了同一天12名“班杜迪亚孔戈”（政治宗教运动）的信徒以及一名士兵在马塔迪（下刚果省）身亡的消息。

20. 8月20日和22日的冲突事件后，内阁部长奥菲勒·姆本巴说，在66名报告的伤亡人员中，有43人受伤，23人被杀，死者包括12名警察、7名平民和4名士兵。

21. 2006年10月29日选举日当天，刚果民主共和国武装部队第六整编旅在布尼亚东南约90公里的Aveba村犯下了侵犯人权行为。据当地消息称，至少44人在遭受残忍、不人道或有辱人格的待遇后住院治疗。

22. 2006年11月11日周六，金沙萨市中心（即贡贝区）发生了小武器和炮击事件。据官方统计数据，骚乱导致3人死亡，多人受伤，死者中包括一名妇女和一名士兵。

23. 11月21日，最高法院在审理让·皮埃尔·本巴领导的民族联盟提交的起诉时，刚果国民警察不得不进行干预，驱散了约200人的集会人群。当天下午，警察和副总统让·皮埃尔·本巴的追随者在最高法院附近发生冲突，冲突过程中偶尔还有小武器攻击事件；示威游行冲进办公楼，将电脑、办公用品和个人财物洗劫一空。

三、侵犯人权行为

A. 即决处决、法外处决、被强迫失踪、酷刑及任意逮捕

24. 2006年8月22日,84名渔民遭到金沙萨共和卫队的任意逮捕、酷刑和虐待,这些渔民大多来自赤道省,被指控为“叛乱分子”。

25. 8月30日,刚果武装部队驻Nyunzi(卡莱米以西180公里)第683营被共和卫队即决处决。至少9人被共和卫队士兵绑架并遭受残忍、不人道或有辱人格的待遇,其中包括7名平民。

26. 联合国人权高专办驻刚果民主共和国办事处2006年10月12日的每日报告中称,联刚特派团谴责自2006年9月21日起在金沙萨省级检察院非法拘留130人,其中包括9名未成年人、9名妇女和2名婴儿,拘留原因不明。此外,联刚特派团人权处还强调指出,应当由司法部门而不是市级总督来决定这些人的命运。

27. 2006年11月21日,联刚特派团和布尼亚军事检察院在刚果民主共和国驻Bavi(伊图里区Gety附近)的军营发现三处乱葬坑。根据独立专家获得的信息,约30名男人、妇女和儿童3个月前失踪,其尸体据称就埋在乱葬坑里。

28. 一个名为“促进和捍卫人权的记者”的非政府组织在2006年8月20日发表的新闻稿中,对于副总统让-皮埃尔·本巴的医疗顾问Soso Gesevene医生自2006年8月20日以来一直失踪深表担忧。此外,为核实该医生是否依然活着,联刚特派团人权处专门进行调查,但一无所获,令人不禁担心发生了最坏的事情。

29. 联合国人权高专办驻刚果民主共和国办公室2006年12月11日发表的每日报告中称,有2人(一名妇女和她的孩子)在12月7日涉及波波卡巴卡居民的事件中被警察杀害,其他三人受重伤,波波卡巴卡位于宽果区根盖160公里处(班顿杜地区)。

B. 性暴力

30. 2006年上半年,据报告发生了多起性暴力事件。例如,联合国人口基金的数据显示,9月21日至22日,加丹加共发生3,000多起强奸事件,据称其中70%是武装部队的士兵所为。

31. 根据联刚特派团 2006 年 10 月的月份人权报告,2006 年 1 月,占领 Kibirizi 村的第 83 旅(前刚果国民军队)士兵在鲁丘鲁危机中大规模强奸妇女, Kibirizi 村位于 Goma(北 Kivu)西北 138 公里处。据当地报道称,约 90 名妇女和少女遭强奸。

32. 在北部赤道省,有证据显示,2006 年 8 月 5 日至 6 日一伙警察与两名平民相勾结对位于姆班达卡东北 530 公里处的 Bolongo-Loka 村居民实施大规模强奸、酷刑,残忍、不人道和有辱人格的待遇,以及抢劫和强迫劳动。据当地消息称,至少 37 名妇女和少女成为受害者,遭到 12 名警察的蓄意强奸或性侵犯。其中,9 名涉嫌犯罪分子(包括 7 名刚果国民警察和 2 名平民)被逮捕,目前关押在利萨拉的军事检察署。

33. 一名刚果国民警察指挥官和数名警官被指控在姆班达卡东北约 400 公里处的 Bongandanga 地区两个地方联合犯下两起强奸案。据称,被刚果国民警察非法关押在 Bossomelo 拘留所的 6 名妇女于 9 月 18 日遭强奸, Bossomelo 位于姆班达卡东北 412 公里处。10 月 16 日,同一批刚果国民警察被指控在 Bossomokili 村再次强奸妇女,具体数字不明, Bossomokili 村位于姆班达卡东北 390 公里处。

C. 儿童的情况

34. 9 月 21 日,在金沙萨发生大规模逮捕的过程中,共有 800 多名露宿街头的百姓,包括 181 名儿童(通常被称作“街头儿童”)被刚果国民警察任意逮捕,关押到金沙萨警察局。在逮捕事件发生之前,“刚果解放运动”的支持者于 9 月 19 日举行示威游行,有许多露宿街头的百姓参加了游行,抗议副总统本巴的电视台和电台被毁一事。在联合国的干预下,所有被关押的儿童在几天后获释。

35. 2006 年 10 月 24 日或 25 日晚,一名 14 岁的少女据称在姆布吉马伊的 Dibindi 直辖市遭 3 名警察强奸。犯罪分子闯入一处私人住宅,洗劫财物,并强迫受害者搬运财物。随后,这 3 名警察在离该少女住宅不远处将其轮奸。

36. 2006 年 11 月 20 日,刚果国家警察在金沙萨的中心市场部署警力,逮捕街头儿童。有关人士认为,这起事件其实是出于政治原因继续将街头儿童转移到 Kanyama Kasese(即加丹加)的行动,而不是为了打击盗窃或其他违法乱纪行为。

D. 监狱的情况

37. 虽然为改善监狱状况作出了努力,但是这方面仍然存在不稳定性和严重问题。几乎所有地方的关押条件都十分恶劣,被关押人员除了越狱别无生存下来的机会。所有监狱和拘留所都存在超员、设施破损、不卫生、食品和医疗短缺以及无视程序造成非法监禁等问题。

38. 联合国人权高专办驻刚果民主共和国办公室 2006 年 7 月 19 日发表的每日报告中称,北 Kivu 的两名囚犯逃出 Beni 军事检察署下属的监狱,事后被警察的弹火击毙,在枪林弹雨中另有 19 人试图越狱,其中 10 人受重伤。

39. 2006 年 10 月 21 日,姆班达卡监狱的 20 名被拘留者成功越狱,其中 5 人在 Songo Mboyo 审判中被判为危害人类罪。

40. 10 月 23 日或 24 日晚,14 名因谋杀洛朗-德西雷·卡比拉总统而被判处死刑的囚犯在未受任何阻碍的情况下成功逃出金沙萨教化和改造中心。据相关消息证实,其中 3 名囚犯于 10 月 25 日晚被再次抓获。需指出的是,这些逃犯以前曾是国家情报局的成员。

41. 10 月 26 日,金沙萨教化和改造中心的囚犯发生叛乱,刚果国民警察使用枪支弹药来镇压:据警察和监狱部门称,这起事件导致多人受伤;又据人权非政府组织和联刚特派团驻金沙萨办事处称,共有 5 至 7 人死亡,但具体死伤人数有一定疑点。

42. 2006 年 11 月 17 日和 19 日,Beni 监狱(位于北 Kivu)的两名被拘留者由于该监狱恶劣的关押条件患病死亡,该监狱建于 1945 年,可关押 80 人,目前共有 300 多名囚犯。该监狱已计划扩建,在扩建之前,Beni 的行政和司法部门主张将部分被拘留者转移到联刚特派团近期扩建完毕的 Vuovu 监狱(位于 Lubero)。

43. 据联刚特派团驻金沙萨办事处的一份新闻报道称,2006 年 12 月 11 日,姆布吉-马伊监狱的总监遗憾地披露了 5 名囚犯死亡的消息,这 5 名囚犯是因缺少食物、未获得治疗而死亡的。国际监狱友爱联盟(非政府组织)负责为该监狱供应餐食,但事发前 3 个月已停止其援助。情况十分危急。

四、司法、有罪不罚和今后走向

A. 国内司法和有罪不罚

44. 司法系统的顺利运作取决于其机构所具备的工作条件和掌握的资源。2005年和2006年司法机构的预算拨款很少(约0.6%)，结果这一重要领域面临重重问题，尤其是基础设施破旧，法官人数不足，工作条件恶劣。

45. 例如，在司法系统改革的大背景下，总统约瑟夫·卡比拉于2006年10月10日颁布了有关刚果民主共和国法官状况的第06/020号法案。该法案在刚果民主共和国2006年10月27日的《官方公报》中发表。

46. 此外，独立专家关注所谓“Songo-Mboyo”案的判决，该判决在公众舆论中造成相当大的反响。2006年4月12日，赤道省姆班达卡驻军军事法庭对刚果解放运动原第2旅和第3旅士兵予以判决，这些士兵被控大规模强奸Bongandanga地区Songo-Mboyo的若干名妇女和少女(见A/61/475第149-151段)。

47. 还值得一提的是，2006年10月2日，根据总统颁布的多项法令，若干名高级军官晋升为刚果民主共和国武装部队上校军衔，其中包括国家统合阵线的领导人Peter Karim和刚果革命运动的领导人Mathieu Ngudjolo，这是活跃在伊图里(东部地区)的两个民兵组织。

48. 目前，金沙萨/Matete卫戍区法庭正在审理暗杀记者Franck Ngyke及其妻子的嫌疑犯。检察官尚未排除这起案件存在政治动机，也不排除有可能传讯与“重建与民主人民党”有关联的政治家，这些政治家涉嫌参与了这起双人谋杀案。

49. 2006年9月11日，刚果民主共和国武装部队的Kipande Kasokota中士被Kalemie卫戍区法庭判刑20年，罪名是强奸、攻击并试图谋杀一名未成年人。被判决的罪犯将被刚果民主共和国武装部队开除军籍。

50. 2006年11月6日，刚果民主共和国武装部队的一名海军中尉因10月17日和18日强奸妇女而被Kalemie驻军军事法庭判刑20年。同样，被判决的罪犯已被开除军籍。

51. 11月16日，刚果国家警察的一名军官因强奸罪被Kalemie卫戍区法庭判刑15年。受害者是一名怀孕临产的妇女，被关押在Kalemie附近Tumbwe的刚果国

家警察拘留所。此外，被判决的军官还被罚支付 115,000 刚果法郎的法律费用，并向受害者家属赔偿相当于 2000 美元的损失费。

52. 11 月 20 日，伊图里卫戍区法庭在 **Watshia** 举行巡回法庭听证会，将一批士兵和平民判刑 2 年至 20 年不等，罪名是私自挪用刚果民主共和国武装部队的军火和其他财物。

53. 2006 年 12 月 8 日，六名狱警因私自释放囚犯而被 **Kikwit** 卫戍区法庭(位于班顿杜地区)判刑。这些警卫共释放了 34 名囚犯，包括 17 名平民和 17 名士兵，据其个人供述，释放囚犯的原因是国家元首在其 12 月 6 日的就职演说中讲道，“监狱的大门向所有逾越法律的人敞开”，这句话就相当于一次总统特赦。根据联合国人权高专办驻刚果民主共和国办事处 2006 年 12 月 16 日的报告，之前被释放的囚犯已被重新抓获。

54. 12 月 11 日，姆维卡国家警察警长及其 5 名部属接受 **Luebo** 地区法院(位于西开赛地区)的审判，起诉的罪名是针对国家选举观察员 **Robert Ngolo** 犯下了任意逮捕、非法拘留、欺诈、攻击和伤害等罪行。这些犯罪事件可追溯到 2006 年 7 月 30 日，即第一轮总统和立法选举时。

55. 12 月 12 日，卢本巴希军事法庭(位于加丹加省)在审判基卢瓦大屠杀一案中举行首次公开审理；公开审理主要是确认 12 名——全部是士兵——被控涉嫌于 2004 年 10 月在基卢瓦犯下即决处决、强奸、酷刑、抢劫及其他侵犯人权的罪行。据悉，这些罪行发生在一次镇压基卢瓦小规模叛乱的军事行动中，被告中有刚果民主共和国武装部队第 62 旅的前指挥官 **Ademar Llunga** 上校，此人领导了 2004 年 10 月镇压基卢瓦叛乱分子的袭击行动，被控罪名是危害人类罪、谋杀和抢劫。**Anvil** 刚果矿业公司及其三名前职员被指控为战争罪的同谋，罪名是“为再次占领基卢瓦镇，故意不撤回在 2004 年 10 月发动的反击中为第 62 步兵旅提供的车辆”以及“在知情的情况下为 **Illunga Ademar** 及其同伙犯下战争罪创造便利条件”。此案正在审理中。

56. 刚果民主共和国的犯罪率高，发生的犯罪案件数量惊人而且不受处罚，诱发累犯重犯。国内司法系统严重缺乏财政和人力资源，而且没有权力处理军阀或机构中高级官员的重大罪行。面对法院的情况，应当寻求其他法律机制，尤其是国际刑事法院。

**B. 国际刑事法院：刚果民主共和国反对
有罪不罚运动的严重局限性**

57. 2006年11月13日，国际刑事法院在审判刚果民主共和国前民兵首领举行初步听证，此人自1999年起在伊图里犯下的暴行导致至少6,000人死亡，数十万人流离失所。此外，他还被指控征募并录用儿童兵加入其民兵组织。

58. 从以上可以看出，国际刑事法院本身无力审理十多年来刚果民主共和国境内发生的所有罪行和严重侵犯人权与违反国际人道主义法的案件，因为其管辖权仅限于《罗马规约》生效(2002年7月1日)之后发生的案件和行为。

59. 因此，在这种情况下需要建立一种机制，不仅能够保证有效惩治2002年7月1日之前发生的涉及《罗马规约》的罪行，还能够保障司法运作和全面消除有罪不罚现象。

C. 设立专门国际刑事法庭或混合刑事分庭

60. 消除有罪不罚现象是该国恢复和平不可或缺的条件。为消除有罪不罚现象并防止发生其他罪行，独立专家建议针对刚果民主共和国问题设立专门的国际刑事法庭来审理1994年以来发生的罪行，如无此可能，则设立混合刑事分庭，因为联合国相关决议认为该年发生了严重违反人道主义法行为。

61. 为降低专门法庭的费用，可考虑采取若干措施。该法庭可设在该国境内，最好是中部地区，以降低接送被告和证人的费用。东道国可提供房地并承担一定费用；例如，至少半数以上的法官和四分之三的司法工作人员应为刚果民主共和国公民；东道国还可负责指定律师。

62. 考虑到消除有罪不罚和打击重大犯罪的必要性，如果不能设立这样的国际法庭，可考虑设立隶属于上诉法院的混合刑事分庭，并赋予其向最高法院隶属的主管分庭提起上诉(上诉和撤销原判)的权利：

- (a) 初审分庭可隶属于五个上诉法院，是五个上诉法院一个设在金沙萨，另外四个根据国家的疆域和距离设在全国境内具有战略意义的地点；
- (b) 初审分庭可由三名法官组成(两名本国国民和一名外国人，或两名外国人和一名本国国民)；

- (c) 上诉法院或最高法院可由三名法官组成(两名本国国民和一名外国人，或两名外国人和一名本国国民)；
- (d) 检察署也可按同样组织标准运作。

63. 该机构可称为“混合刑事分庭”，负责审判被控在刚果民主共和国境内犯有灭绝种族行为或其他严重侵犯人权和违反国际人道主义法行为者以及被控在邻国境内犯有此类行为的刚果民主共和国公民。

64. 如不能设立专门刑事法庭，采用这种安排会更灵活、费用更低，但鉴于该国资源匮乏，仍需要国际社会给予充分支持。

65. 新设立的混合刑事分庭还可从人员、培训、设备、生活和工作条件等方面，帮助振兴该国的司法。

五、建 议

66. 独立专家建议刚果各方，包括《包容各方的全面协定》签署方和非签署方：
- 向民众宣传和平、容忍、和解、宽恕、友爱、和平共处、融合、国家统一和爱国的文化；
 - 认识到所有政治行动者和媒体都应营造对话文化，摒弃暴力和种族仇恨；接受民主进程、选举结果以及必要时的法律赔偿追索权。
67. 独立专家对新政府的建议如下：
- 采取一切措施树立和巩固国家在全国境内的权威，促进各方政治行动者和解，彼此展开对话；
 - 实施国家审查程序，停用刚果民主共和国武装部队、刚果国家警察以及国家情报局等部门中涉嫌侵犯人权的成员，以重建公众对国家机构的信心；
 - 为“编绘小组”提供一切必要支持，使其能够就 1993 年 3 月至 2003 年 6 月的侵犯人权行为绘制出一份客观的图表；
 - 确保有效实施明确划分民事法庭和军事法庭对人和对事的管辖领域的原则；
 - 有效整编、统一、加强和装备军队和警察；

- 鉴于目前国家机构和公职人员、特别是法官的物质、精神和设备条件十分不稳定和不充足，应改善这方面的条件，使法官能够有效应对司法和消除有罪不罚的需要；
- 打击贩卖和非法开采自然资源的行为；
- 打击一切持续发生的罪行，特别是对妇女和儿童实施的性暴力行为；
- 打击继续在武装冲突中使用儿童的行为；打击私人民兵和武装团体，防止其重新武装；
- 消除有罪不罚现象，以免不断诱发侵犯人权和国际人道主义法的行为；
- 努力提高妇女地位，保护妇女并帮助妇女挖掘潜力；保护儿童权利。

68. 独立专家向对新当选的议会提出以下建议：

- 应该通过对于司法运作和国家生活其他领域至关重要的法律，包括：
 - (a) 关于高级司法委员会组织架构和运作程序的法律；
 - (b) 关于实施《国际刑事法庭罗马规约》的法律；
 - (c) 关于保护艾滋病患者的法律；
 - (d) 关于新建人权机构组织架构和运作程序的框架性法律；
 - (e) 关于国家警察组织架构和运作程序的框架性法律；
 - (f) 将酷刑确定为刑事犯罪的法律；
 - (g) 改革监狱管理的法律；
 - (h) 关于军队整编和安全部队改革的法律；
 - (i) 根据《宪法》要求统一某些法律文书的条款，尤其是《军事刑法》的某些条款。

69. 独立专家对国际社会的建议如下：

- (a) 建议国际社会：
 - 支持选举产生的新机构，以建立法治，营造持久和平和民主的文化；
 - 支持军队、保安及警察的重组、整编、征募、培训和装备；

- 同意延长联刚特派团的任期，使其能够对新政府、军队和和国家警察提供更广泛和更多的指导和支持，应对国内尤其是东部边境不断发生犯罪和动乱所带来的各种挑战；
 - 协助在刚果民主共和国的综合人权机制——包括人权事务高级专员办事处刚果民主共和国办事处和联刚特派团人权处——执行促进和保护人权的方案和活动；
 - 考虑到该国幅员辽阔，并考虑到独立专家的任务涉及诸多人权领域，向独立专家提供一切必要协助，以便独立专家能完成其复杂的任务；
- (b) 建议人权理事会，并通过人权理事会建议联大、安全理事会和经济及社会理事会：
- 鉴于刚果民主共和国的司法系统软弱无力，也鉴于该国十几年来发生的大量严重罪行，安全理事会应作出决定，设立刚果民主共和国问题国际刑事法庭，或如无此种可能，则在刚果现有的法律机构中设立混合刑事分庭，以审理 2002 年 7 月 1 日之前发生的罪行及后来发生的所有罪行。

-- -- -- -- --